



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 September 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункты 13 и 118 предварительной повестки дня*

**Комплексное и скоординированное осуществление
решений крупных конференций и встреч на высшем
уровне Организации Объединенных Наций в экономической,
социальной и смежных областях и последующая
деятельность в связи с ними**

Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия

Нью-Йоркская декларация о беженцах и мигрантах

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/71/L.1

Записка Секретариата

1. Настоящая записка публикуется в соответствии с правилом 153 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи.
2. В пунктах 9 и 10 приложения II проекта резолюции A/71/L.1 говорится, что:
 - а) Глобальный договор будет разрабатываться на межправительственных переговорах, подготовка которых начнется в ближайшее время. Переговоры, которые начнутся в начале 2017 года, должны завершиться межправительственной конференцией по международной миграции в 2018 году, на которой глобальный договор будет представлен для принятия.
 - б) Учитывая, что третий Диалог на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии состоится в Нью-Йорке не позднее 2019 года, следует предусмотреть роль диалога высокого уровня в этом процессе.
3. В соответствии с этими пунктами предполагается, что все вопросы, касающиеся межправительственных переговоров, конференции и третьего Диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии, вклю-

* A/71/150.



чая сроки, формат, организацию и сферу охвата, еще предстоит определить. Поэтому, поскольку порядок проведения заседаний еще не утвержден, сейчас не представляется возможным оценить предполагаемые финансовые последствия, связанные с обслуживанием заседаний и обработкой документации. Как только будет принято решение относительно порядка проведения, формата и организации заседаний Генеральный секретарь представит соответствующую смету расходов согласно правилу 153 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Кроме того, сроки проведения заседаний должны быть согласованы с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению.

4. Соответственно, принятие данного проекта резолюции не будет иметь никаких финансовых последствий для бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов.
